

Assessment Schedule – 2023

German: Demonstrate understanding of a variety of German texts on areas of most immediate relevance (90886)

Assessment Criteria

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<p><i>Demonstrating understanding</i> involves making meaning of relevant information, ideas, and/or opinions in the texts.</p> <p>Responses as a whole show an understanding of the general meaning (gist) of the texts.</p>	<p><i>Demonstrating clear understanding</i> involves selecting relevant information, ideas, and/or opinions from the texts and communicating them unambiguously.</p> <p>Responses as a whole show a clear understanding of the content of the texts. Information is selected and connected to provide responses supported by relevant detailed examples from the texts.</p>	<p><i>Demonstrating thorough understanding</i> involves expanding on relevant information, ideas, and/or opinions, with supporting detail, to show understanding of the meanings or conclusions implied within the texts.</p> <p>Responses as a whole show a comprehensive understanding of the content and underlying meaning of the texts, including nuance and meanings not obviously stated in the texts.</p>

Evidence

N1	N2	A3	A4	M5	M6	E7	E8
Shows very little understanding and does not communicate the general meaning of the text.	Shows little understanding and does not communicate the general meaning of the text.	Demonstrates some understanding and communicates some of the general meaning of the text.	Demonstrates understanding and communicates the general meaning of the text.	Demonstrates clear understanding and unambiguously communicates some of the meaning by selecting and using relevant supporting detail from the text.	Demonstrates clear understanding and unambiguously communicates most of the meaning by selecting and using relevant supporting detail from the text.	Demonstrates thorough understanding and communicates some of the implied meanings by providing supporting detail from the text to justify conclusions.	Demonstrates thorough understanding and communicates most of the implied meanings by providing supporting detail from the text to fully justify conclusions.

N0 = No response; no relevant evidence.

Cut Scores

Not Achieved	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
0 – 7	8 – 13	14 – 19	20 – 24

Sample Evidence

What follows is not a complete list of all acceptable responses, nor is it an indication of the exact wording required.

Assessment judgments are based on the level of understanding shown, rather than knowledge of individual lexical items.

Quoting or direct translation alone are not sufficient evidence that the candidate understands the meaning of the text **clearly** or **thoroughly**.

The overall grade for a question must be judged after considering how much of the text as a whole has been understood, and to what depth. Refer to the Evidence statements above.

Question ONE	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<i>(a) Possible evidence showing understanding of why the house suits the family.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Mother: she is pleased with new home office. • Father: he is happy because he can get to work quicker. • Writer: there is no change as they have always had their own bedroom. 	<ul style="list-style-type: none"> • Mother: she has a new job and can now work from home. • Brothers: they are happy because they now have their own bedrooms. • Dog: it is important that the dog has lots of space in the garden. 	<ul style="list-style-type: none"> • Brothers: now that they don't have to sleep in the same room, life at home is calmer / quieter. • Whole family: all three children can attend the same school, • and everyone has more space, as old house was too small.
<i>(b) Possible evidence showing understanding of what has to happen by the weekend and why.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Their cousins are coming to visit. • They want to go to a football game. 	<ul style="list-style-type: none"> • Mother has said that they must unpack all their boxes • and tidy their rooms. 	<ul style="list-style-type: none"> • Otherwise, they won't be allowed to go. • They are looking forward to seeing their cousins, so they must get to work. • Their rooms look chaotic, and that needs to change.

Question TWO	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<i>(a) Possible evidence showing understanding of what Germany's best hacker has done to earn this title.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • He won a German hacking contest aged only 16. • He did it in 3 hours. 	<ul style="list-style-type: none"> • The contest was open to professionals who work in the field, as well as beginners. • He had to hack into a fictional nuclear power station. 	<ul style="list-style-type: none"> • Although he's still at school, • he was the fastest of all the contestants. • He only needed 3 hours to finish.
<i>(b) Possible evidence showing understanding of why the interviewer suggests he has broken a stereotype.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Hackers cause problems for companies all over the world, • but hacking can be for a good cause. 	<ul style="list-style-type: none"> • There is a stereotype of hackers sitting in dark cellars, • and that they are all cyber criminals • collecting data illegally and demanding a lot of money for it. 	<ul style="list-style-type: none"> • The stereotype is broken because hackers can help companies. • They find out where the weaknesses in their systems are. • Then companies can make their computer systems more secure.
<i>(c) Possible evidence showing understanding of what plans he has for the immediate future.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • He will keep going to school. • He will work in the IT field. 	<ul style="list-style-type: none"> • He's had offers of work, • but he says there are other good hackers around. • He must concentrate on school. 	<ul style="list-style-type: none"> • School is more important for him at the moment. • He is interested in working in IT. • He has not thought yet about a later job.

Question THREE	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<i>(a) Possible evidence showing understanding of what Christmas is like for Emilia at home in Germany.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Her family has a traditional Christmas in Germany. • There is an advent wreath, • games evenings on the couch, • and presents around the tree. 	<ul style="list-style-type: none"> • There are candles on the advent wreath. • They open presents with the family. • Christmas is a bright spot. 	<ul style="list-style-type: none"> • People look forward to Christmas. • It's one of the most important holidays in the year. • It's a highlight in a time of the year / season when it is dark and wintry.
<i>(b) Possible evidence showing understanding of what was different for Emilia in New Zealand.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Christmas is in summer when everyone is on holiday. • This means having a barbecue outside • and spending time at the beach in the sun. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nothing happens on Christmas Eve • because everyone is still preparing. • You don't need a thick coat and gloves when you leave the house. • Even Father Christmas doesn't. • People still have Christmas trees and decorate their houses. 	<ul style="list-style-type: none"> • Christmas doesn't start until the 25th. • (You don't need a thick coat and gloves when you leave the house), rather you need sun cream and swimming gear. • You have to wait a long time to see the lights • because it is so light in the evenings.
<i>(c) Possible evidence showing understanding of how she felt about the New Zealand experience.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • It was nice, • but Christmas is better in the winter. 	<ul style="list-style-type: none"> • She recommends it to everyone. • Christmas doesn't seem as important. • Christmas and winter go together better. 	<ul style="list-style-type: none"> • (She recommends it to everyone) at least once in their life. • Everyone is just thinking about their summer holiday. • Understands why many Kiwis celebrate Christmas a second time in July in midwinter.